



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2007/5
19 December 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Берн, 26-30 марта 2007 года
Пункт 5 повестки дня

ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ*

Подготовка работников, участвующих в перевозке опасных грузов

Передано правительством Швеции

РЕЗЮМЕ

Существо предложения:	Цель этого предложения состоит в том, чтобы изменить некоторые положения в главе 1.3 для пояснения того, что для выполнения своих обязанностей работники должны заранее получить подготовку. Недостаточно требовать, что "лица должны получить подготовку" в какой-то момент в будущем.
Предлагаемое решение:	Изменить раздел 1.3.1 и подразделы 1.3.2.2-1.3.2.4.
Справочные документы:	Нет.

* Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) в качестве документа OTIF/RID/RC/2007/5.

Введение

В соответствии с существующими положениями раздела 1.3.1 лица, обязанности которых связаны с перевозкой опасных грузов, должны получить подготовку в области требований, регулирующих перевозку таких грузов, соразмерно их обязанностям. Цель этого положения является весьма желательной. Однако в его нынешней формулировке это положение создает некоторые проблемы в Швеции.

Осуществляя проверку соблюдения требований, шведская полиция обнаружила, что одна из компаний не выполняет указанное положение раздела 1.3.1. Это дело было передано в суд, который постановил, что компании достаточно пообещать, что лица получают соответствующую подготовку в какой-то момент в будущем. Таким образом, лица, функции которых связаны с перевозкой опасных грузов, фактически не обязаны получать подготовку, если они заявляют, что они получают подготовку в будущем. Правительство Швеции полагает, что смысл этого положения должен быть иным.

Поэтому правительство Швеции предлагает внести незначительные изменения в данное положение, а также в подразделы 1.3.2.2, 1.3.2.3 и 1.3.2.4.

Предлагается, чтобы раздел 1.3.1 и подразделы 1.3.2.2-1.3.2.4 были сформулированы в соответствии со структурой, используемой в разделе 8.2.3 ДОПОГ, который гласит следующее:

"Подготовка лиц, участвующих в автомобильной перевозке опасных грузов, кроме водителей, имеющих свидетельство в соответствии с разделом 8.2.1

Лица, обязанности которых связаны с автомобильной перевозкой опасных грузов, должны в соответствии с главой 1.3 получить подготовку в области требований, регулирующих перевозку таких грузов, соразмерно их обязанностям и функциям и т.д."

Предложение

Изменить существующий текст раздела 1.3.1 и подразделов 1.3.2.2-1.3.2.4 следующим образом (изменения выделены жирным шрифтом и курсивом):

1.3.1 Сфера охвата и применимость

Лица, нанятые участниками перевозки, упомянутыми в главе 1.4, обязанности которых **включают** перевозку опасных грузов, должны **заранее получить** подготовку в

области требований, регулирующих перевозку таких грузов, соразмерно их обязанностям и функциям. Эта подготовка должна также охватывать специальные требования к обеспечению безопасности перевозки опасных грузов, изложенные в главе 1.10.

1.3.2.2 Специализированная подготовка

Работники **должны заранее** досконально **изучить** требования правил, касающихся перевозки опасных грузов, соразмерно выполняемым ими функциям и обязанностям (далее без изменений).

1.3.2.3 Подготовка в области безопасности

Соразмерно степени опасности получения травмы или вредного воздействия в случае происшествия, связанного с перевозкой опасных грузов, включая погрузочно-разгрузочные операции, работники **должны заранее получить** подготовку в области рисков и видов опасности (далее без изменений).

1.3.2.4 Подготовка, связанная с классом 7

Для целей класса 7 работники **должны заранее получить** соответствующую подготовку по предотвращению радиационных опасностей, связанных с выполняемой работой, и по мерам предосторожности, которые необходимо соблюдать, с тем чтобы обеспечить снижение облучения, которому они подвергаются, и снижение облучения других лиц, которые могли бы пострадать в результате их действий.

Обоснование	Необходимо пояснить, что недостаточно, чтобы лица, получали подготовку в какой-то момент в будущем.
Безопасность:	В связи с данным предложением не возникает никаких вопросов в отношении безопасности.
Осуществимость:	Правительство Швеции полагает, что предлагаемое изменение не приведет к дополнительным издержкам или негативным практическим последствиям.
Обеспечение применения:	Обеспечение применения упростится.